

# Odette Toulemonde

## Fiche n°5 – la dépression de Balthazar

FICHE ENSEIGNANT

Niveaux A2/B1

Pages 167-171 « Lorsqu'il se cala [...] de ces pages »

### Résumé

Après une période difficile en Belgique Balthazar rentre à Paris.

#### Objectifs communicatifs

- Comprendre la personnalité d'un personnage
- Comparer deux personnages
- Rédiger une lettre d'adieu
- Jouer un dialogue
- Jouer une scène de rencontre

#### Objectifs linguistiques

- Enrichir son vocabulaire sur la personnalité
- Réviser la comparaison

#### Objectifs culturels

- Sensibiliser l'apprenant à la littérature française
- Comprendre les intentions de l'auteur

#### Activités pour le portfolio

- Exam : P2 : Q2 : Messages, 50 words each
- Portfolio : Controlled conditions, 200-300 words

#### Mise en route

Diviser la classe en deux équipes. Donner les consignes suivantes :

**Groupe A** : « *Qu'est-ce qu'on fait quand on est déprimé ?* »

**Groupe B** : « *Qu'est-ce qu'on ne fait plus quand on est déprimé ?* »

Mise en commun à l'oral sous forme de joute entre les deux équipes. L'équipe qui a le plus d'arguments a gagné.

#### Activité 1 – Le désespoir de Balthazar

Avant de lancer l'activité, inviter les apprenants à lire les phrases proposées et vérifier qu'ils en comprennent le sens.

*Lisez l'extrait en entier.*

*Après sa chute télévisée, Balthazar vit une descente en enfer. Remettez la liste des déceptions énumérées ci-dessous dans l'ordre chronologique.*

Mise en commun à l'oral.

Cette activité teste la compréhension globale des apprenants.

Corrigés :

	Ordre
Il se rend compte qu'il ne peut plus se réfugier dans son art.	5
Personne dans le monde des lettres n'essaie de le contacter pour partager avec lui cette période difficile.	3
Balthazar essaie de mettre fin à ses jours.	7
Sa femme ne lui montre aucune sympathie vis-à-vis des commentaires d'Olaf Pims.	1
Son fils souffre à l'école à cause de son père.	2
On lui dit que sa femme flirte avec un critique littéraire	6
Il se sent étranger, isolé dans son propre appartement.	4

#### Activité 2 – Isabelle et Balthazar

*Retrouvez les paraphrases qui correspondent aux expressions/mots du texte.*

Corriger à l'oral en demandant aux apprenants de proposer un exemple pour mot/expression du texte.

Cette activité permet aux apprenants de comprendre le vocabulaire nécessaire afin de cerner la personnalité de Balthazar et d'Isabelle. Elle les prépare aussi à l'activité suivante.

### Corrigés :

ne montre « aucune compassion ».  
se permet des « liaisons extraconjugales ».  
est « cassante ».  
est « fuyante ».  
est « riche de manière héréditaire ».  
est « ambitieuse ».  
est « absorbée par son travail ».  
est « froide ».  
a l'habitude de vivre « dans un monde de prédateurs ».

### **Isabelle...**

- n'est pas sensible envers son mari.
- a des relations avec d'autres hommes.
- est autoritaire.
- évite son mari.
- vient d'une famille aisée.
- veut réussir dans la vie.
- est occupé par son métier.
- n'est pas chaleureuse.
- ne se permet pas d'être une victime.

est « fragile ».  
a un « débat intime » qu'il porte en lui.  
est « hagard ».  
estime avoir « raté » sa vie.  
trouve « son équilibre dans la création ».  
est « émotif ».  
s'enferme « dans un silence bienfaisant ».

### **Balthazar...**

- se sent vulnérable.
- a l'esprit tourmenté.
- a l'air troublé.
- pense qu'il a échoué.
- se sent bien quand il écrit.
- est sensible.
- ne veut plus être sociable.

### **Activité 3 – Des personnalités différentes.**

Avant de faire l'activité, réviser la comparaison avec la classe.

À partir de l'activité précédente, écrivez un paragraphe pour comparer Isabelle et Balthazar.

Circuler parmi les apprenants pour apporter aide et correction.

Mise en commun : sur propositions des apprenants, noter quelques exemples au tableau.

Cette activité permet aux apprenants de s'approprier le vocabulaire concernant le caractère des deux protagonistes de ce passage.

### **Activité 4 – Présence d'Odette**

Relisez le début de l'extrait, pages 167-168.

Dans ce passage, quels sont les éléments qui révèlent la présence d'Odette.

Inviter un apprenant à venir noter les propositions de la classe au tableau.

Qu'est-ce que ces éléments disent de la personnalité d'Odette ?

Mise en commun à l'oral.

Cette activité permet aux apprenants d'approfondir leurs connaissances de la personnalité d'Odette.

### Corrigés :

« le papier kitsch où s'entrelaçaient guirlandes de roses et branches de lilas retenues par des anges fessus » ;

« un cœur rouge en feutrine brodée de plumes ».

Elle a des goûts assez kitsch, elle est romantique, fleur bleue, elle est sensible...

### **Activité 5 – Changement de cap !**

Préciser aux apprenants qu'ils n'ont pas besoin du livre pour cette activité et qu'il s'agit d'une reformulation du texte.

Remettez les éléments de la phrase dans le bon ordre.

Mise en commun : écrire la phrase au tableau et vérifier que tout le monde en comprend le sens.

Faire repérer dans le livre le passage correspondant à la reformulation.

Que remarquez-vous (concernant la mise en page de ce passage) ?

Pourquoi l'auteur a-t-il choisi d'isoler ces 3 lignes ?

Cette activité est importante pour comprendre la structure de la nouvelle. En effet, cette phrase ne fait que 3 lignes et pourtant elle est isolée, comme constituant un paragraphe à elle seule ; l'auteur a donc choisi de la mettre en valeur grâce à la mise en page. Ce passage se situe au milieu de la nouvelle et marque la prise de conscience de Balthazar Balsan et le tournant qu'il va choisir d'opérer dans sa vie.

### Corrigés :

Quand Balthazar Balsan a eu le sentiment d'avoir usé les effets réconfortants des mots d'Odette, il a décidé de la rejoindre.

Les 3 lignes sont isolées parce que c'est un moment important de l'histoire.

### **Expression écrite**

**(Exam : P2 : Q2 : Messages, 50 words each)**

**A2**, Les derniers mots de Balsan

*Imaginez que l'on retrouve les quelques mots que Balthazar Balsan a laissé avant de tenter de se suicider.  
Rédigez une lettre d'adieu contenant entre 40 et 50 mots.*

**(Portfolio : Controlled conditions, 200-300 words)**

**B1, B2**, Dialogue chez les psychiatres

*Si Isabelle Balsan n'était pas venue à l'hôpital pour rendre visite à son mari, il n'aurait pas fui et aurait fini par parler aux psychiatres. Imaginez un dialogue vraisemblable entre Balthazar et un des psychiatres.  
Rédigez un dialogue contenant entre 200 et 300 mots.*

### **Expression orale – Balsan frappe à la porte...**

*Balthazar Balsan arrive chez Odette et frappe à la porte... Jouez la scène.*

Mr. Jérôme Cosnard / Institut Français en Afrique du Sud

Mr. Wouter Oelofse / Reddam House College Atlantic Sea Board